

# CIRCULAR

By your side

## メンバーの皆様

2021年6月16日

### 電子商取引（ペーパーレス）システム—essDOCSの最新利用規約について

電子商取引（ペーパーレス）システムに関しては、[2013年2月27日](#)付の回覧でメンバーの皆様にご案内しております。

#### バージョン DSUA 2013.1—以前の承認

国際グループは以前、Electronic Shipping Solutions が管理する「バージョン DSUA 2013.1」を承認しました。このバージョンの承認は継続します。

#### DSUA 2021.1—今回の承認

本回覧は、国際グループが essDOCS の電子商取引システムの最新バージョンを承認したことをお知らせするものです。今回承認されたバージョン DSUA 2021.1 は、essDOCS の従前の電子商取引システム DSUA 2013.1 に代わるものですが、DSUA 2013.1 もクラブのてん補の対象として、承認が継続されます。DSUA 2021.1 は 2021 年 7 月 1 日に発効します。

#### DSUA 2021.1 における変更点

本回覧は DSUA の変更点について、メンバーの皆様以下の通りお知らせいたします。

1. 商号の ESS-Databridge Exchange Limited から essDOCS への変更
2. DSUA 利用規約第 4.12 項で言及する適用されるデータ保護法の更新
3. DSUA 利用規約第 8 項を拡充し、シンガポール法の先般の改正、すなわち 2021 年 3 月 19 日に施行され、シンガポール法の下で電子船荷証券を認める改正シンガポール電子取引法を適用
4. DSUA 利用規約第 17 項に管轄の選択肢としてシンガポールの裁判所を追加

#### グループ・クラブのルールでてん補から除外されているものについては、引き続き除外が適用

貨物の運送に関するグループ・クラブのルールでてん補から除外されているものについては、当然、紙ベースのシステム同様、全ての国際グループ承認済みプロバイダーでも、引き続き除外が適用されます。



当該除外には以下が含まれます。

- a) 運送契約で定められた港または場所以外で荷揚げされた場合
- b) 事前または後付けの日付で電子文書・記録が作成・発行された場合
- c) 譲渡可能な電子書類・記録の提示なく貨物が引き渡された場合。承認済みの電子商取引システムにおいては、当該電子商取引システムのルールに基づかない貨物の引き渡しを意味します。

国際グループに所属する全てのクラブが同様の内容の回覧を発行しています。

**Jeremy Grose**  
**Director**  
The Standard Club UK Limited

Email: [jeremy.grose@standardclub.com](mailto:jeremy.grose@standardclub.com)

(本回覧は、英文クラブ回覧をメンバー各位の便宜のために日本語に仮訳したものです。)